
畫謎 參觀農場
你能帶玉梅順道看遍所有家畜，
才去見正在餵雞的天養嗎？
「數三角」
答案：
A 18個。
B 16個。
兒童樂園
980
1
2
3



播音台

四十歲仍愛玩 「劫」火車慶生辰

快要到四十歲了，湯金女士覺得歲月無情，黯然神傷，決定做一件特別的事來迎接生日。她約同十多位好友，扮成亡命之徒，騎劫一列旅遊火車。她們事先徵得火車主人同意，可是車上的服務員和乘客卻是真的吃驚。當這班「劫匪」迫近火車，向天空放空槍後，蒙面人爬上火車，不是打劫，卻是大派糖果。這一塲玩笑是皆大歡喜。

駕飛機當「頭鳥」 領野鵝南飛過冬

加拿大有一羣人工孵化的野鵝，入冬時知道要飛向溫暖的地方，但沒有上一代的野鵝教導和引領，不知道該飛往那裏。安大略省環保主義者利施曼準備駕駛超小型飛機「野鵝首領號」，率領牠們到美國維珍尼亞州一個雀鳥保護區。野鵝飛在飛機後面，空氣阻力減少，省氣省力，而且跟隨飛機飛上高處，避開獵人的槍彈，很安全。

公益少年團員 砌世界最大海報

香港一千五百名公益少年團員在維多利亞公園砌了一幅世界最大的海報，面積有二萬一千九百三十六平方米，覆蓋了維園六個足球場。這次活動的主題是配合一九九四年國際家庭年的主題，藉此鼓勵青少年對家長、教師和長者的關懷和尊敬。大海報完成後會折散成約三十萬塊印有海報圖樣的卡，由學生送給家長、老師和長者表達心意。

禁獵蛇區 羣蛇大戰

泰國清邁康班桃山發生羣蛇大戰，那兒是禁止獵蛇區，是蛇的聖地。參加大戰的蛇大大小小數以千計，種類都不同。牠們互相撕咬，纏作一團，從山上林中戰到山脚下的草叢中，後來還擴展到公路上。很多遊客來觀戰。有些村民還檢拾蛇屍回去做蛇羹。

孿生兄弟 身體「發電」

馬來西亞一對三歲半的孿生兄弟沙魯爾和沙拉爾，雖然天真可愛，可是誰也不敢碰他們。有一次媽媽輕撫他們時，馬上觸電，嚇怕了。原來他們每當出汗時便遍體生電，有時身體傳出噼噼啪啪的聲音。醫生説他們的機能和普通人不同，可能在踏單車和長時間接觸鋼鐵物件時充入靜電。

童話

北極熊溜冰



1

北極熊擅長溜冰。牠會單腿溜，



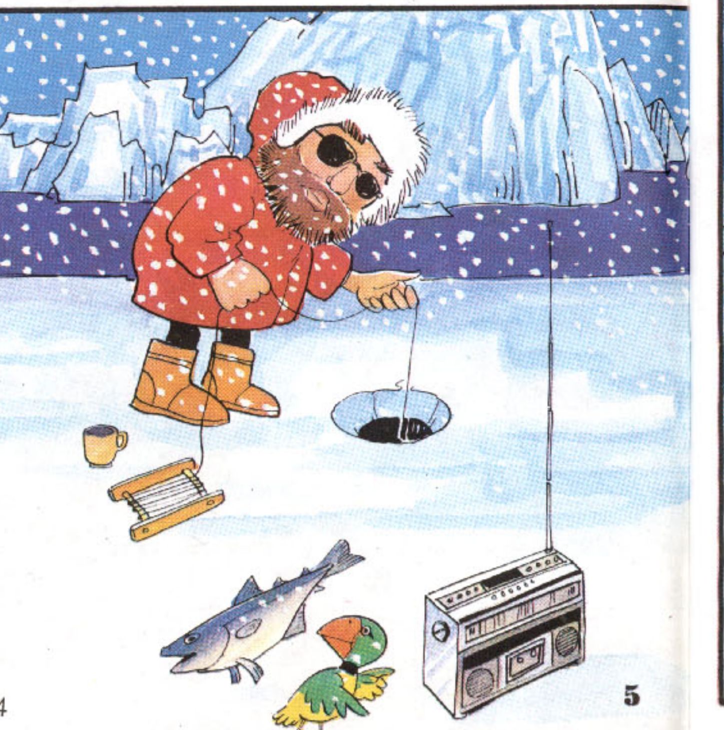
2 倒後溜，



仰天溜， 3



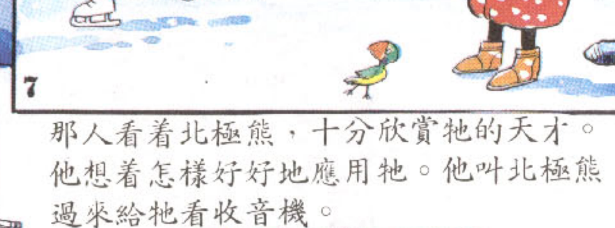
甚至凌空打六個轉。 4



有一天，北極熊看見一個人在冰上鑿了一個洞釣魚，旁邊放着一個收音機，播放音樂。北極熊從未聽過音樂，所以覺得很興奮。 5



6 牠圍繞着這個人溜冰，耍出各種花式，直至音樂停下來。



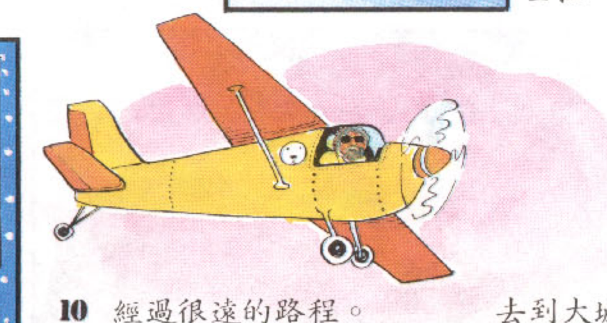
7 那人看着北極熊，十分欣賞牠的天才。他想着怎樣好好地應用牠。他叫北極熊過來給牠看收音機。



8 他讓北極熊去轉那些扭。



9 北極熊同意了，收拾了一些東西便出發。



10 經過很遠的路程。 去到大城。



11

北極熊立刻便成功了。

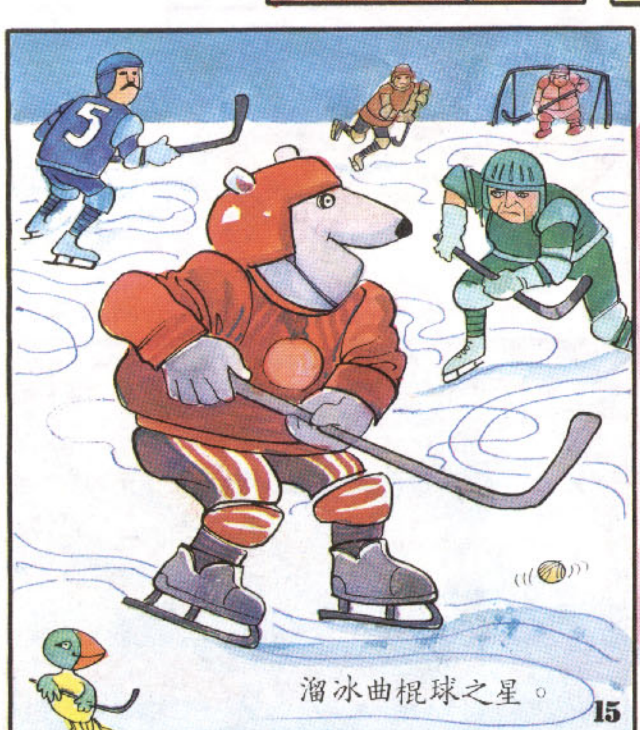
牠參加了很多溜冰比賽，場場得勝。

牠是快速溜冰冠軍。



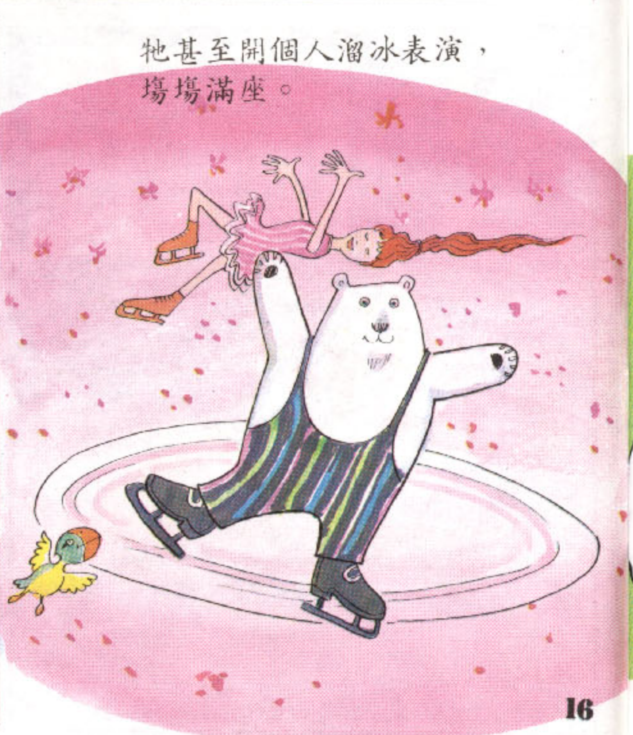


溜冰舞蹈冠軍。

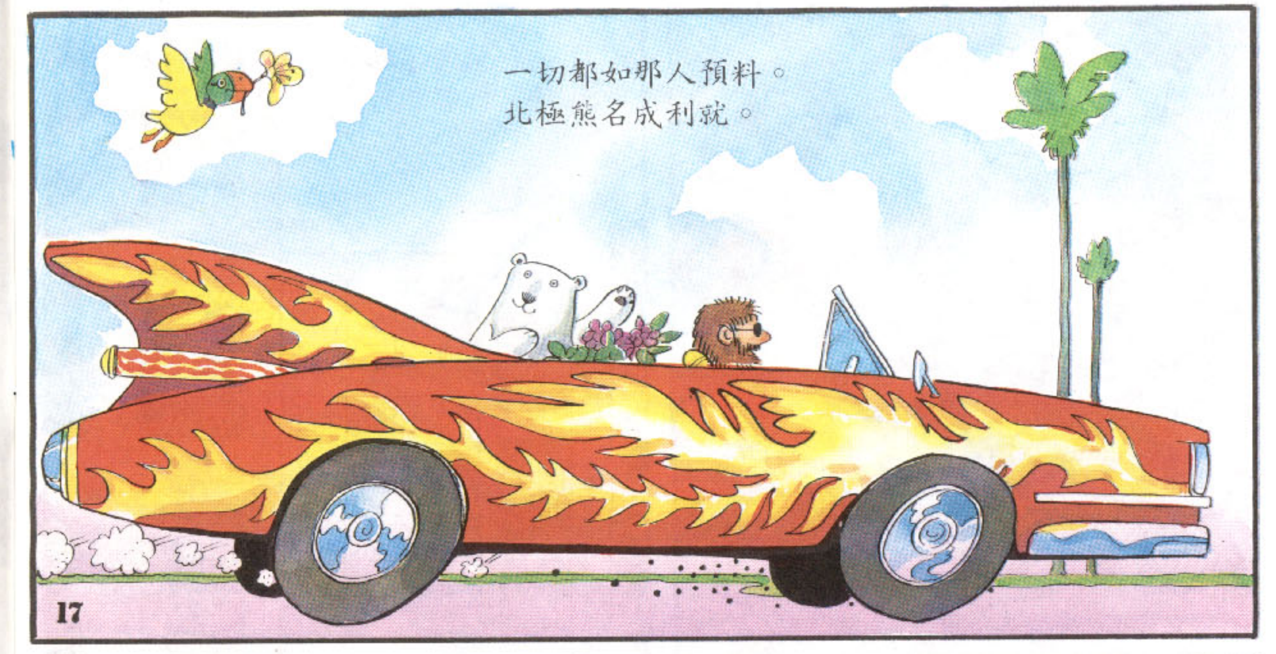


溜冰曲棍球之星。

牠甚至開個人溜冰表演，場場滿座。



一切都如那人預料。北極熊名成利就。



不過北極熊開心不了多久。食物不合胃口，餐單裏面沒有海豹，而天天是單調的巨型漢堡包。



天氣也太熱。大部分時間牠都是泡在冰塊浴池裏保冷。







牠拼命吃圈
餅解悶，結
果發胖了。

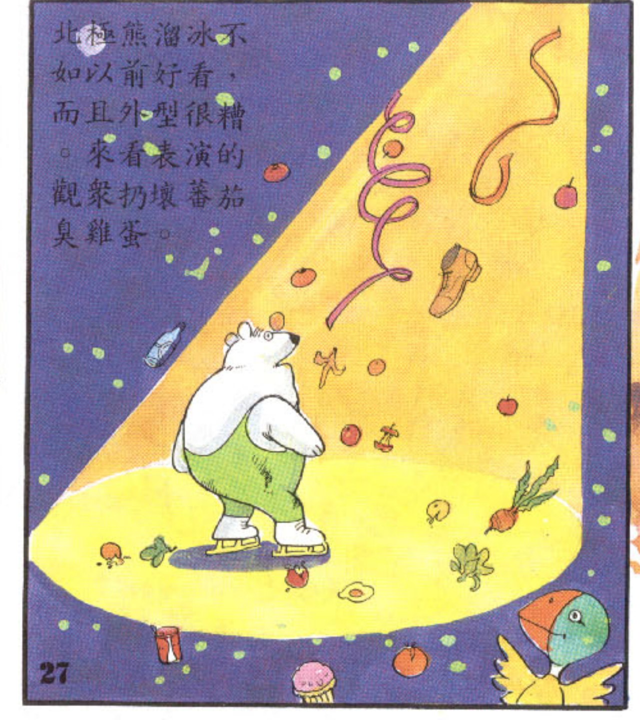




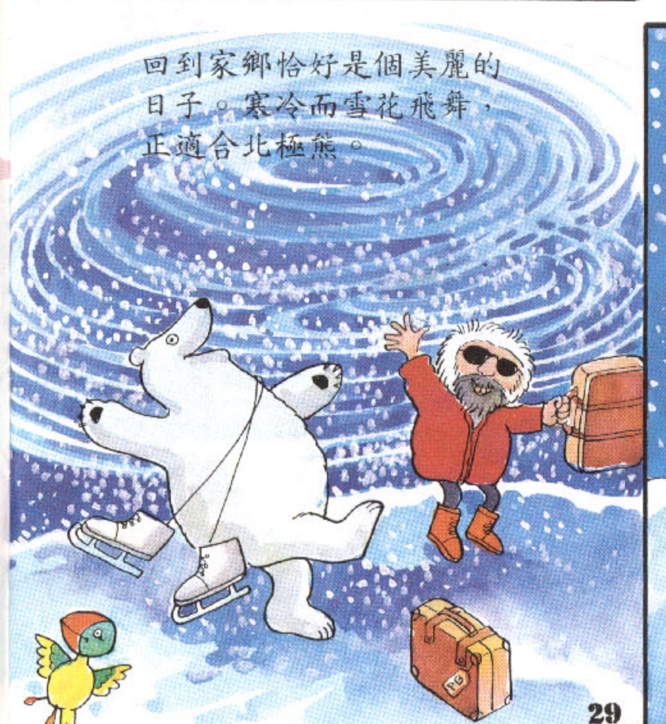


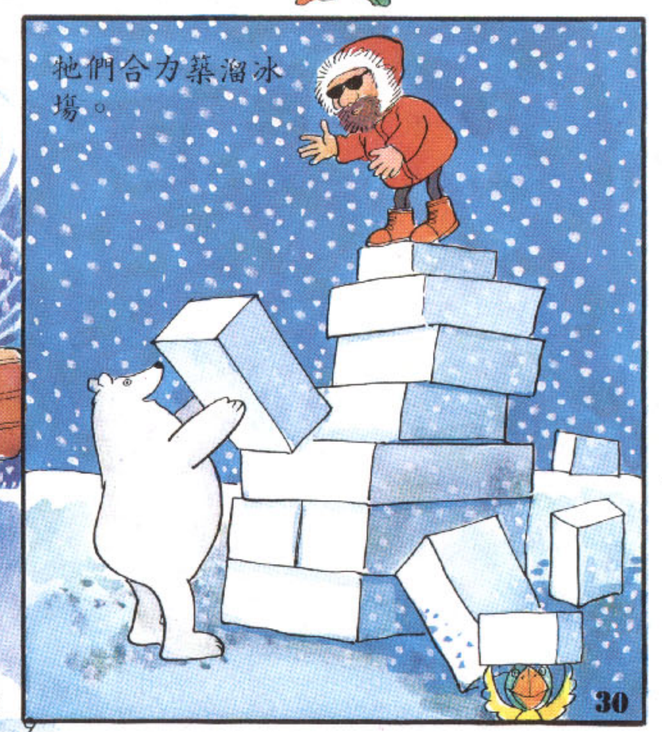












31

結果建成了全世界最好的溜冰宮殿。遠遠近近的人都跑來看。

北極熊溜冰場

32

北極熊再也不覺得孤獨了。

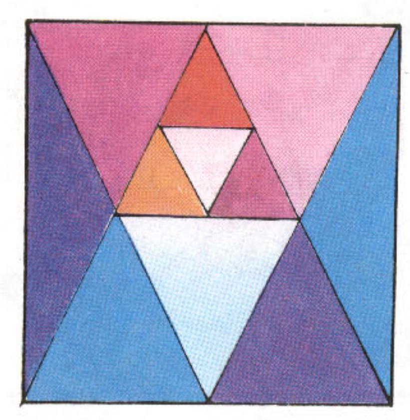
33

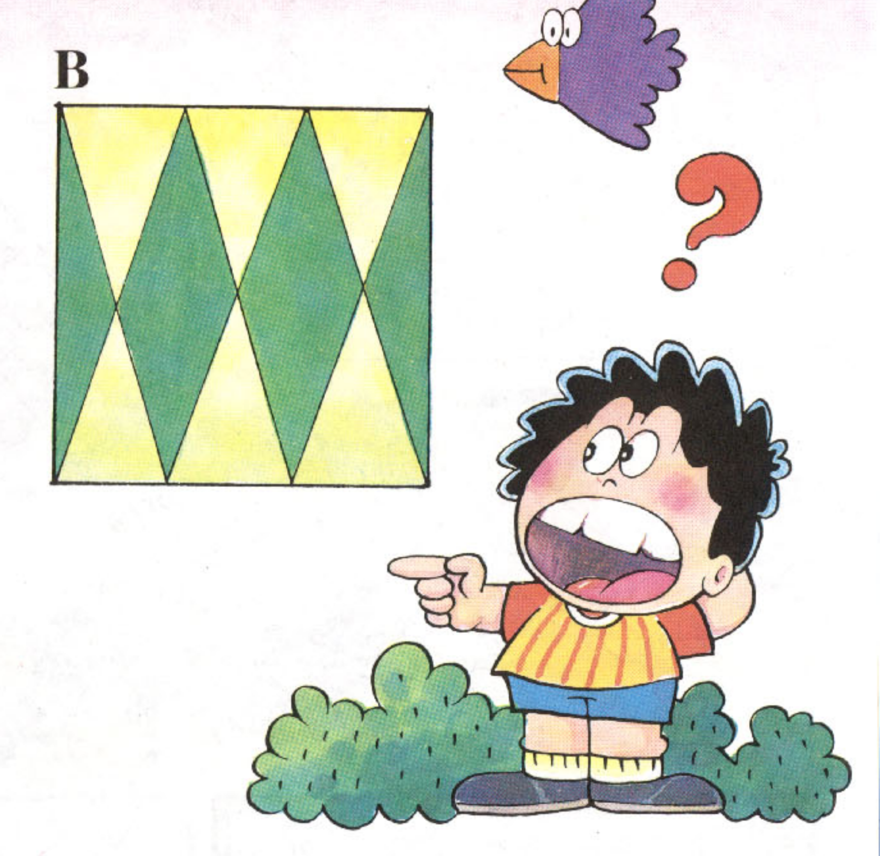
畫謎

數三角

A、B兩圖，各有幾個三角形？

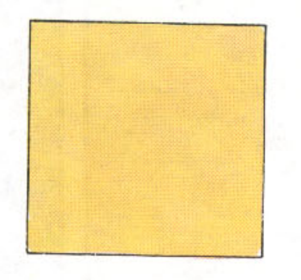


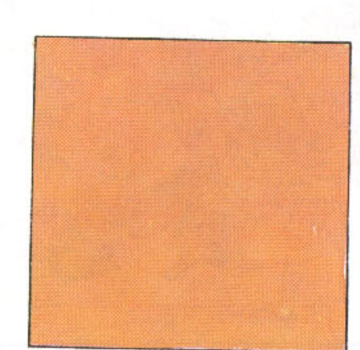




組正方形

你能用八條直線，組成三個這樣的正方形嗎？






西遊記新編
盤絲嶺 上
悟空和彌勒佛商量好，把黃眉妖引到金瓜田裏，讓他吃瓜，然後施法力，使他拉出的大便，都變了鐵鏈，想逃也逃不了。悟空提棒上前，正欲打下，彌勒佛急忙制止。
哼！黃眉妖，你也有今日啦！
喂，悟空，不要魯莽，他是我的徒兒，應該交給我回去處罰他。
喲…師父呀，我的腸被鐵鏈扯得很痛呀！
你這黃眉小子敢私自下凡，還不快跟我回去！
師父，我知錯，下次再不敢了！
彌勒佛帶走了黃眉童子，別過悟空回靈山去了。
悟空回到寺內，把小妖們打走。
打開牢門，救出師父和各神將。
悟空和師父送走雷公和眾神將。
四人就在寺內飽吃一頓，準備明天起程。
師父，你看，我們幾天沒有吃飽，今天要吃個飽的。哪，我已經安排好飯菜了。

次日，師徒四人，大清早便向西方出發。

8

一路上幸好都有村莊，不至露宿荒郊。約行了半月有多，眺見前面一帶山嶺綿延，唐僧有點躊躇。

9

悟空，你看這山嶺多長啊！

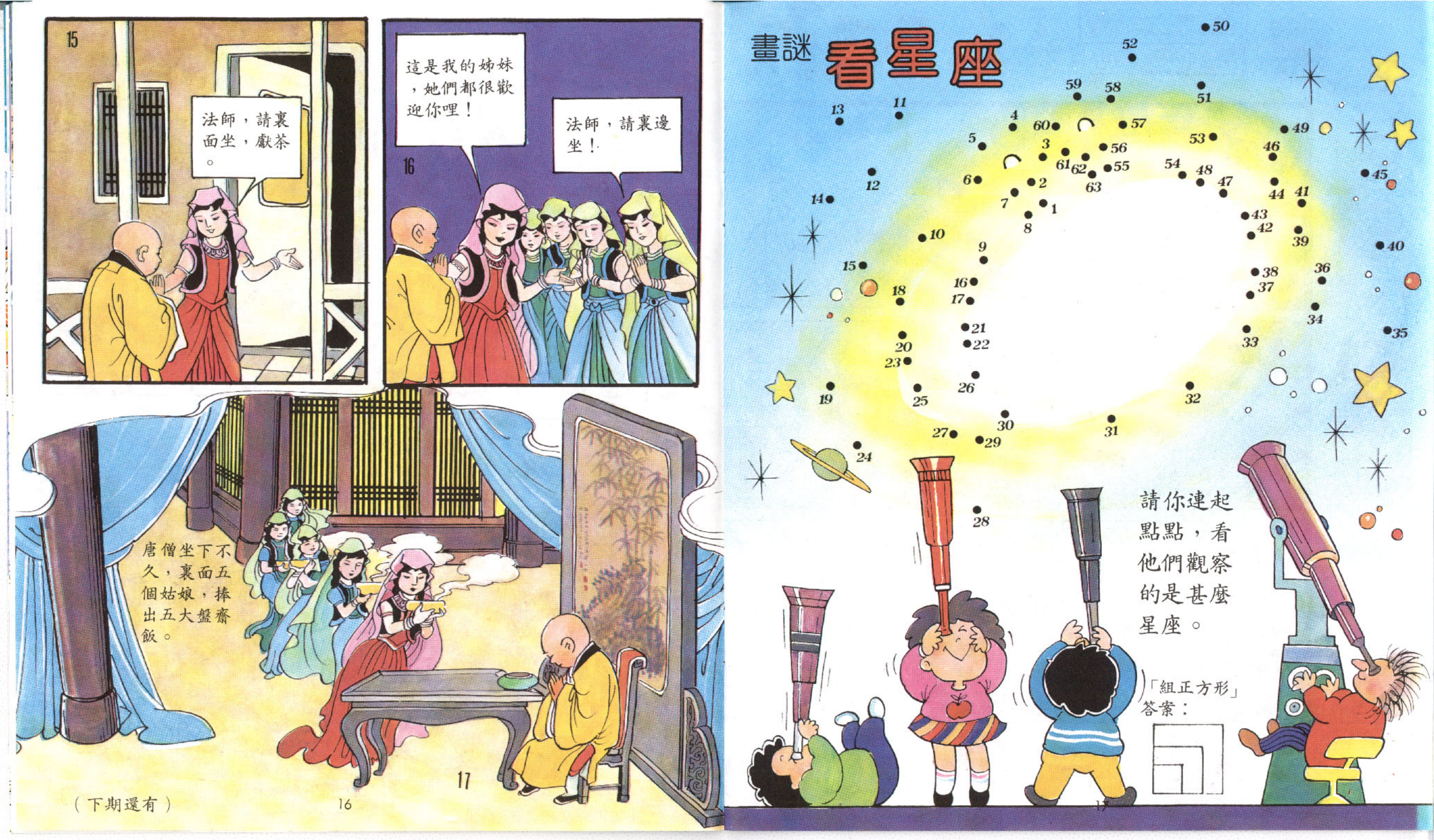
師父，長也要過，短也要過，有我來保你哩！










15
法師，請裏面坐，獻茶。
16
這是我的姊妹，她們都很歡迎你哩！
法師，請裏邊坐！
17
唐僧坐下不久，裏面五個姑娘，捧出五大盤齋飯。
（下期還有）
畫謎
看星座
請你連起點點，看他們觀察的是甚麼星座。
「組正方形」答案：











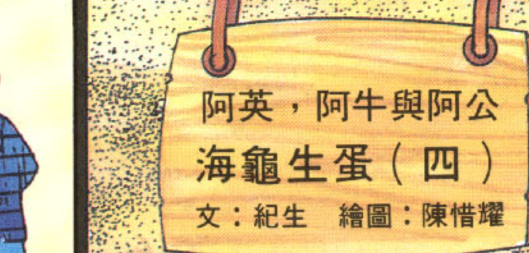




到那裏去吃飯。

去大人餐廳。

地方夠大。



阿英，阿牛與阿公
海龜生蛋（四）
文：紀生　繪圖：陳惜耀





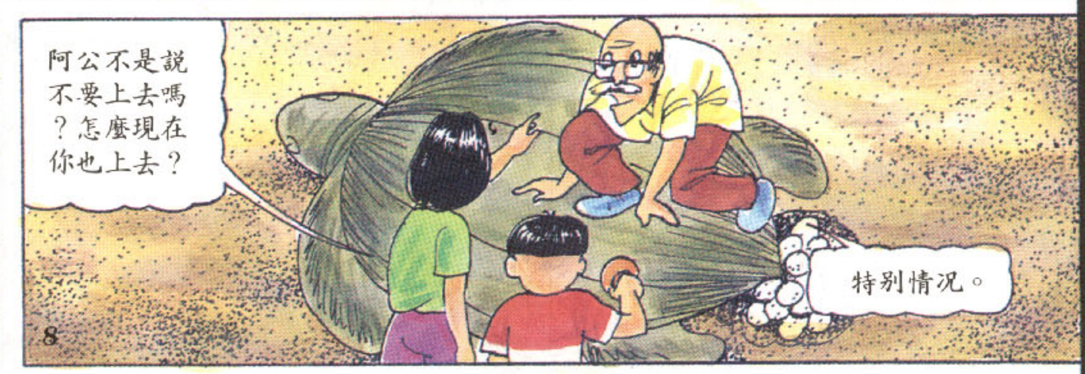
















大人食品樣樣都好吃，大人餐廳，小孩子更喜歡，大人價錢最公道。

我要吃雪糕。

吉隆坡
新加坡

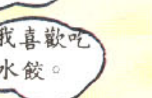


小孩可自由走動。









ESG
大人餐廳



ESG
大人餐廳



Restoran Esquire Kitchen











ESG
大人餐廳



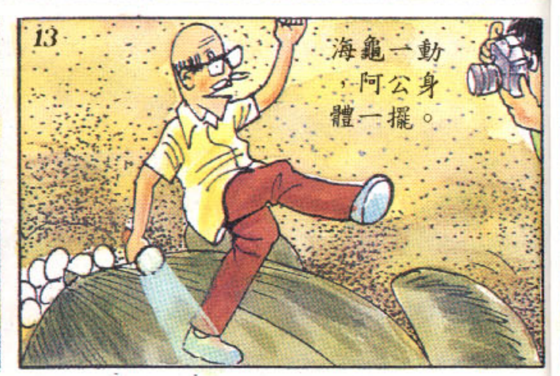
今天不煮飯，我們去大人餐廳。



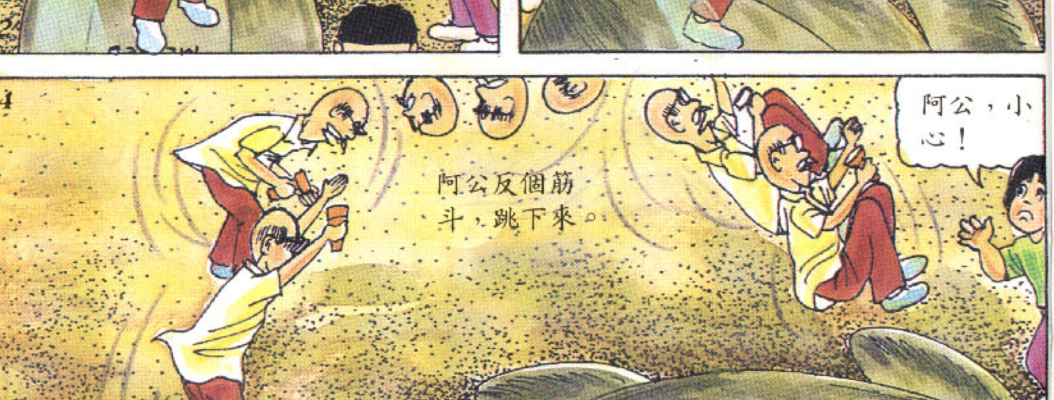
我要吃花卷。



11
墨西哥是在西半球啊！
可是這只海龜能游過半個地球的海洋，今天到馬來西亞來。



12
阿英，替阿公拍個照留念。
行，阿公站好。
13
海龜一動，阿公身體一擺。



14
阿公反個筋斗，跳下來。
阿公，小心！



15
阿公，你沒事吧！
沒事，沒事，這算得了甚麼！



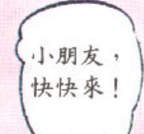
16
阿公，你眞行。
當然，我只要虛實分清，飛腿一拔，馬步扎穩，這種事就會化凶爲吉。



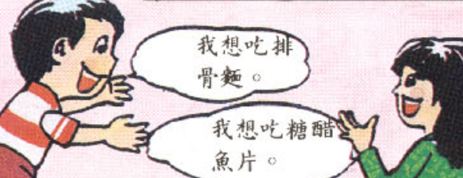
17
阿公，……海龜要回去了。
是啊，我們來給牠送行。



18
眞是皇天不負苦心人。
總算今晚等到你。
謝謝你，海龜，拜拜！
完



這麼開心啊!快准備啦!我們馬上就走。
好開心啊!我樣樣都想吃。
小朋友，快快來！



我想吃排骨麵。
我想吃糖醋魚片。
我知道媽媽愛吃東坡肉。
爸爸卻愛吃宮保雞丁。



我愛吃上海火鍋。



我愛吃牛排。
我還喜歡喝咖啡。
我喜歡喝酸梅湯。

動物故事

傻豬

欣兒是隻傻豬。牠愛唱歌。媽媽覺得牠傻。

這傻豬。

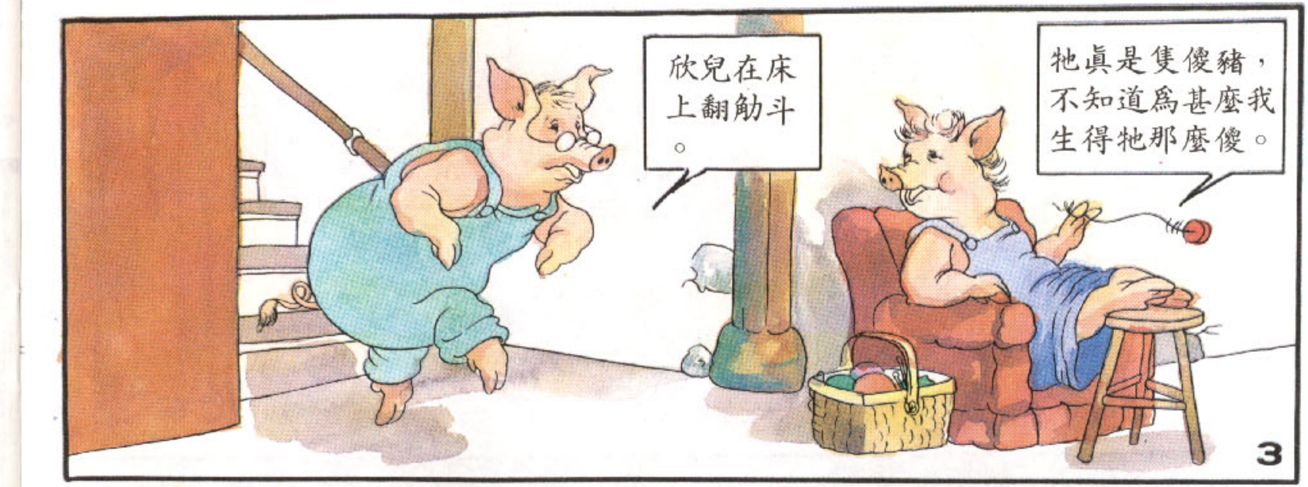
唏哩呼嚕喝麥皮，巴答巴答吃麵包，肚子飽飽飽飽…♪

1

欣兒愛翻觔斗，從床頭到床尾，又從床尾翻到床頭。

這傻豬。

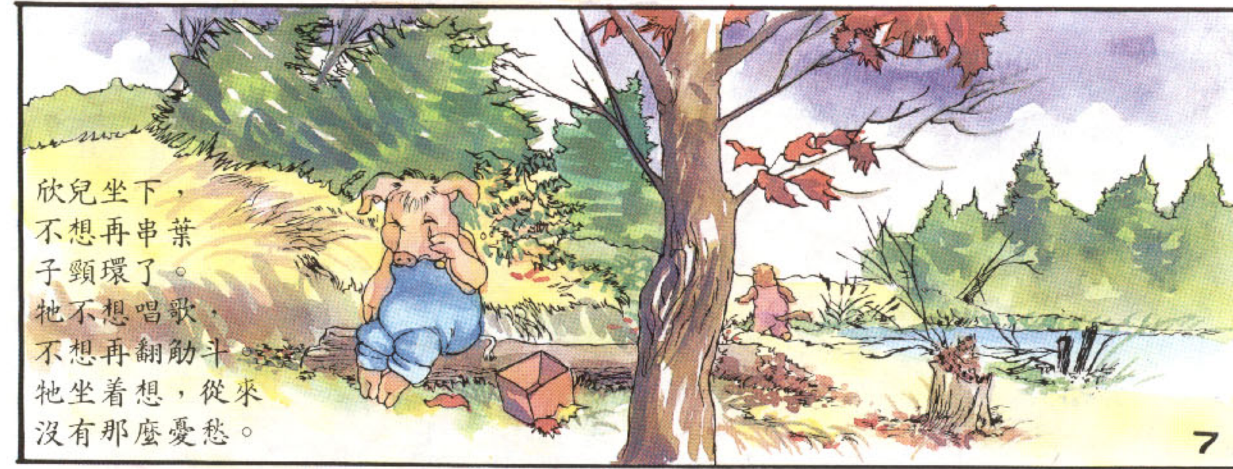
2







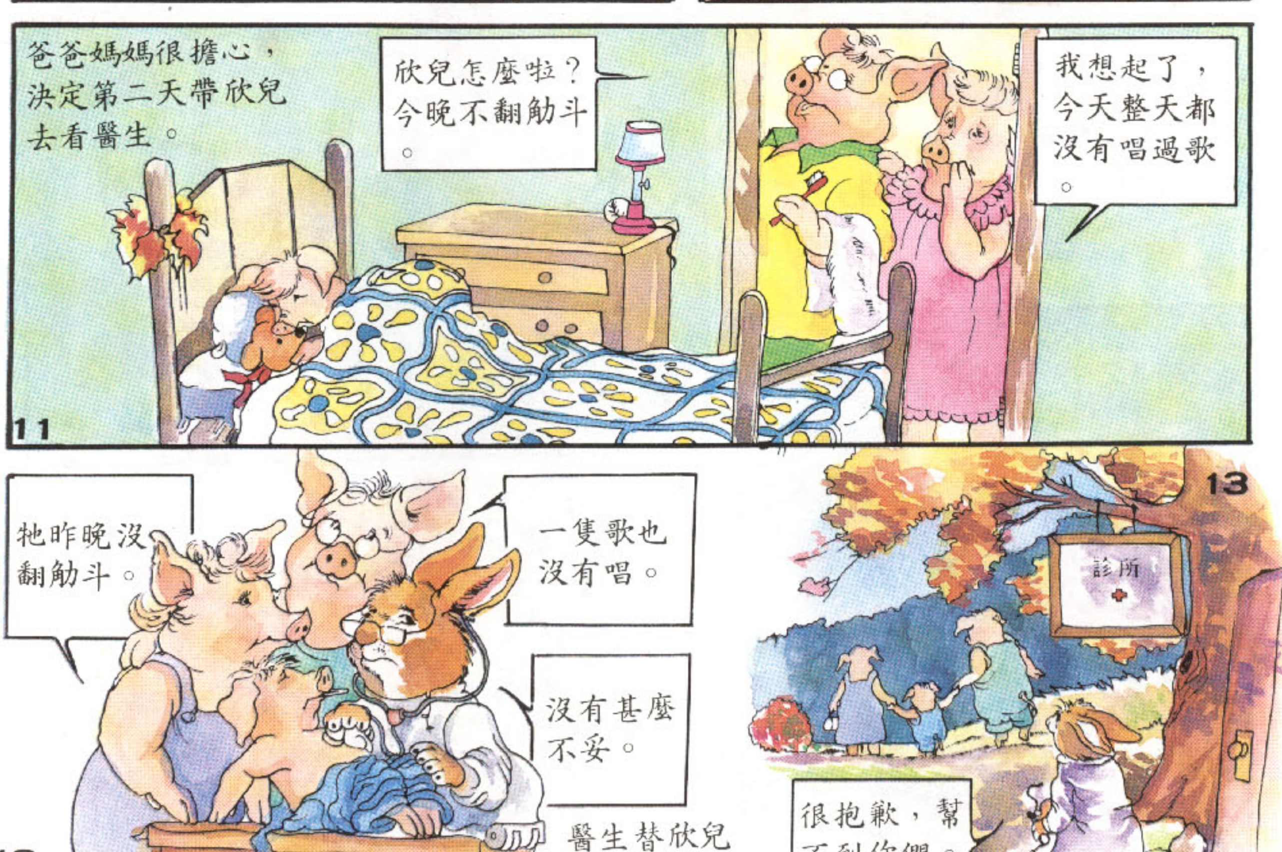

我見過你的，聽過你唱些傻歌。人家還說你在床上翻觔斗。我不喜歡你。
欣兒很難過，從來沒有人說過不喜歡牠的。
6


欣兒坐下，不想再串葉子頸環了。牠不想唱歌，不想再翻觔斗。牠坐着想，從來沒有那麼憂愁。
7


後來抬起頭，海狸已經走了。天色漸漸黑，欣兒慢慢走回家。
8


媽媽，我曾經是隻傻豬，以後再也不傻了。
媽媽以為是個新玩意，隨口答了一句。
好主意。
9

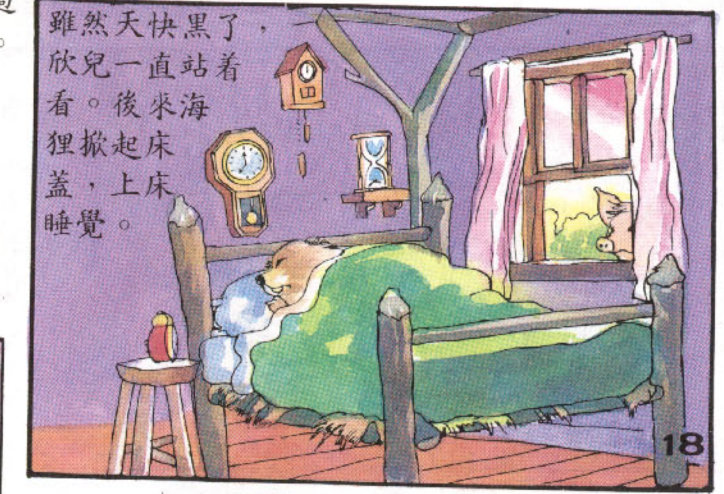

欣兒不唱歌也不翻觔斗便睡覺。
10


爸爸媽媽很擔心，決定第二天帶欣兒去看醫生。
欣兒怎麼啦？今晚不翻觔斗。
我想起了，今天整天都沒有唱過歌。
11
牠昨晚沒翻觔斗。
一隻歌也沒有唱。
沒有甚麼不妥。
醫生替欣兒全身檢查。
12
13
診所
很抱歉，幫不到你們。





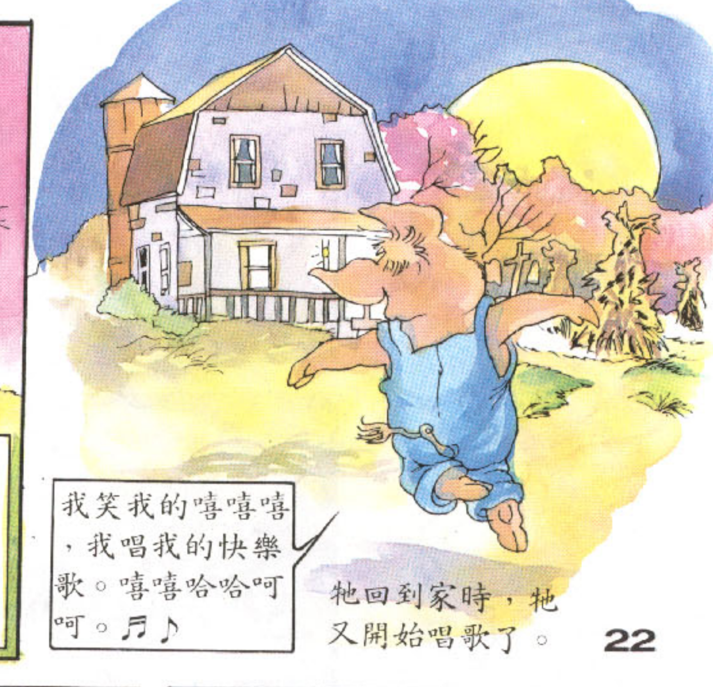






牠走回家，欣兒的笑容愈來愈大，大到回復見海狸以前那麼大。









生活幻想故事



I.Q.蛋

電子潛艇


1
呀　嚏！


2
是麼？着涼了，眞可惜。

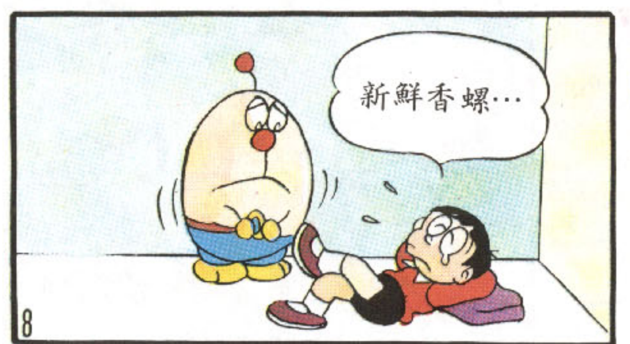

3
我們到長洲的別墅玩，剛想請你來，

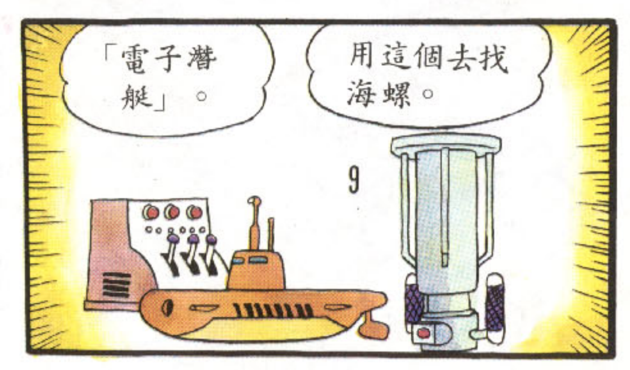

4
豐富的龍蝦、鮑魚、海螺等等…又新鮮又好吃；

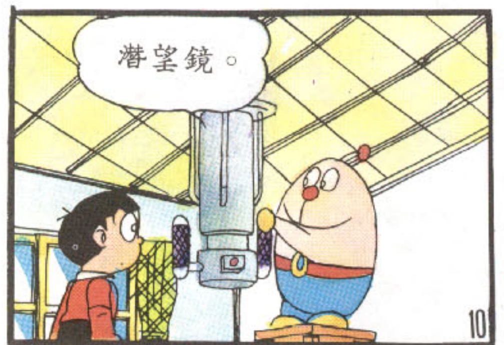

5
阿波、安琪都來。既然你傷風，沒法子。

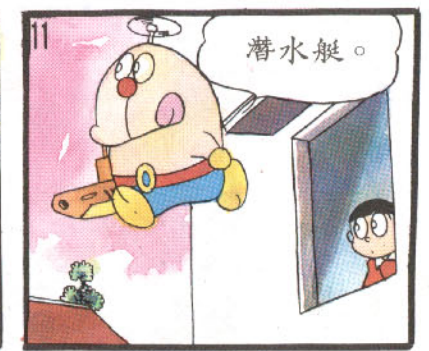

6
咦，蔡頭請你到他的別墅？很出奇。

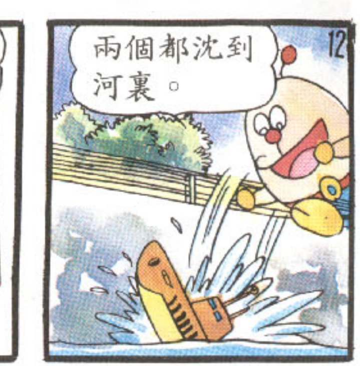

7
因爲我着涼，故意氣我。他就是這樣的人。

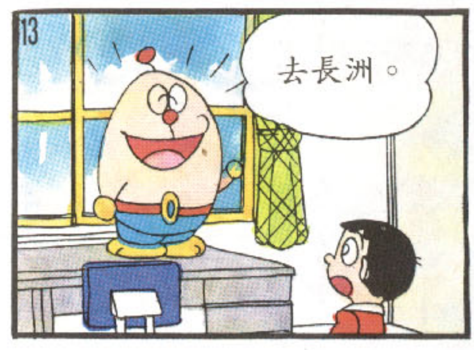

8
新鮮香螺…

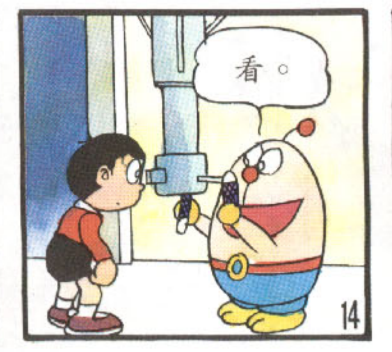

9
用這個去找海螺。
「電子潛艇」。

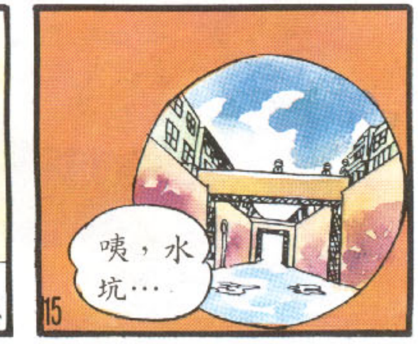

10
潛望鏡。


11
潛水艇。


12
兩個都沈到河裏。

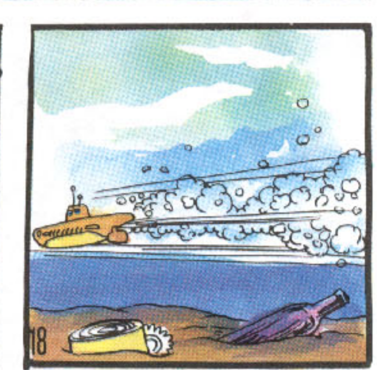

13
去長洲。


14
看。


15
咦，水坑…

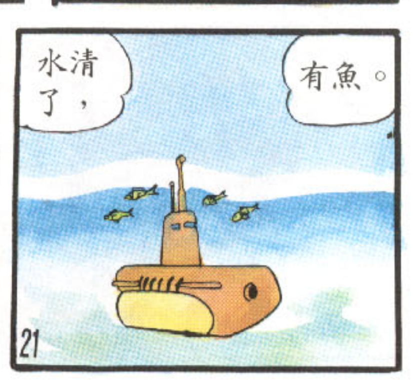

16
小河直通到海，
可以到長洲。

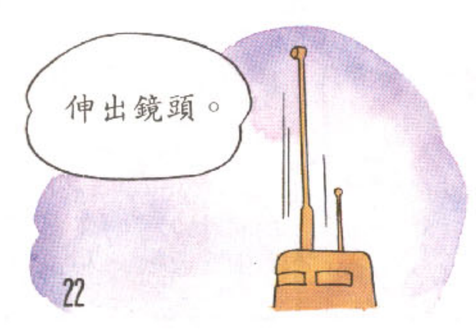

17
拉下潛望鏡，加速前進!!

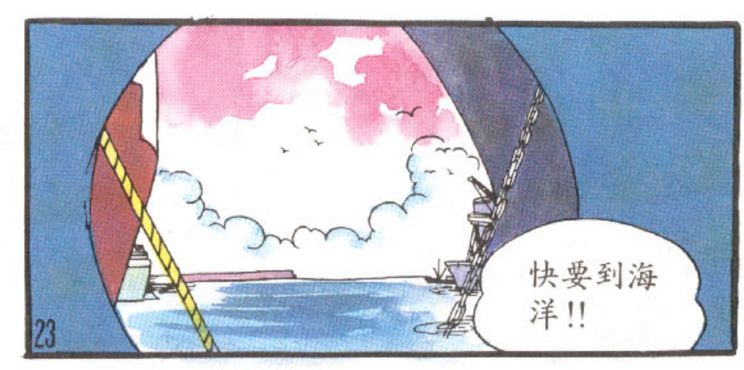

18


19
有西瓜。
現在不要吃。


20
奇怪，忙着做甚麼呢？

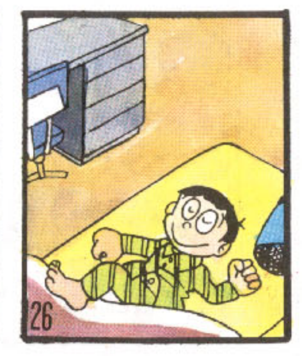

21
水清了，
有魚。

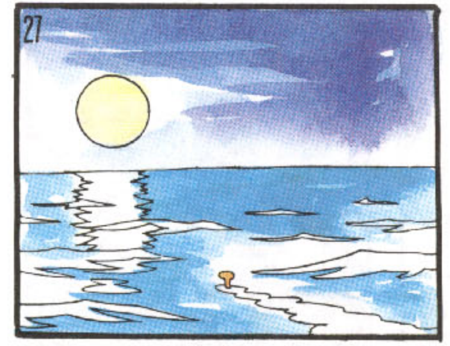

伸出鏡頭。

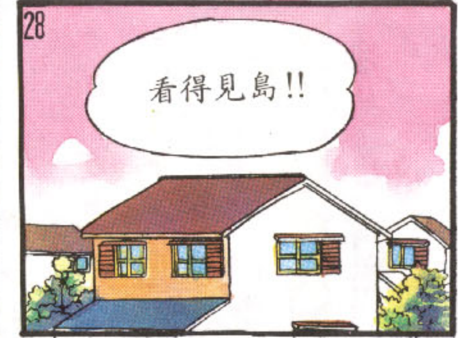

快要到海洋!!


在地圖畫上去長洲的航線……

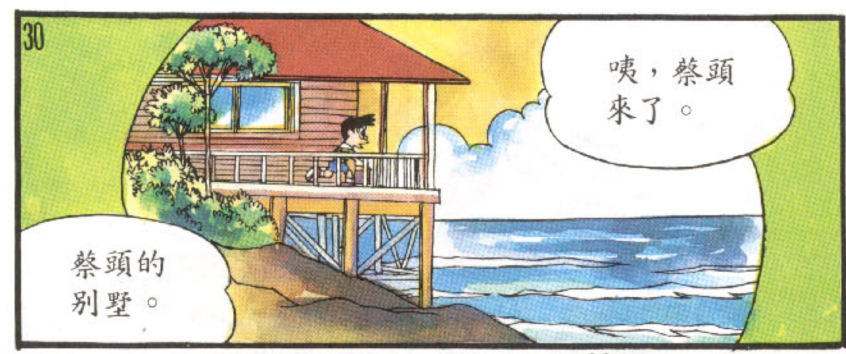

放在這兒，明天早上會到吧!
很興奮。

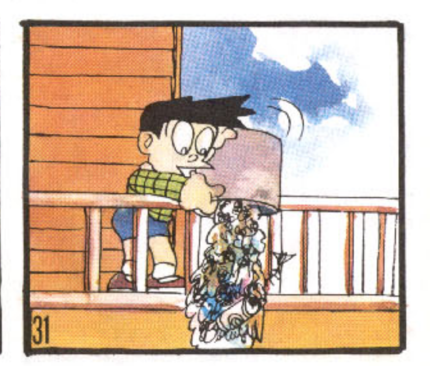


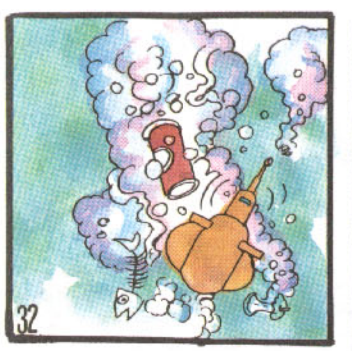



看得見島!!

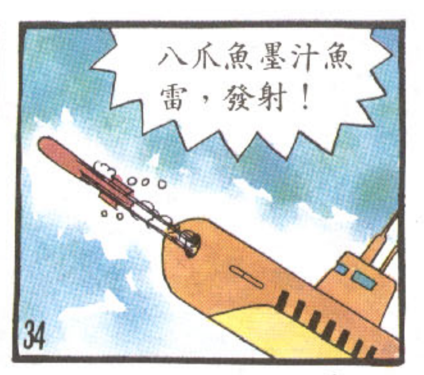

沒錯，是長洲。

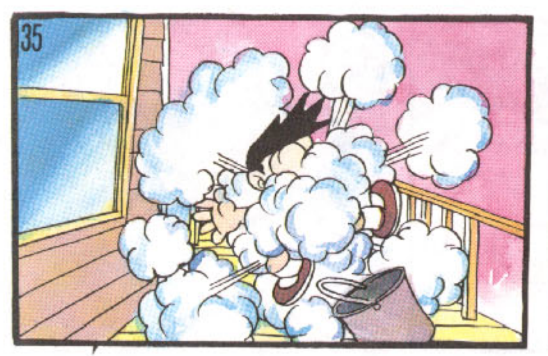

咦，蔡頭來了。
蔡頭的別墅。





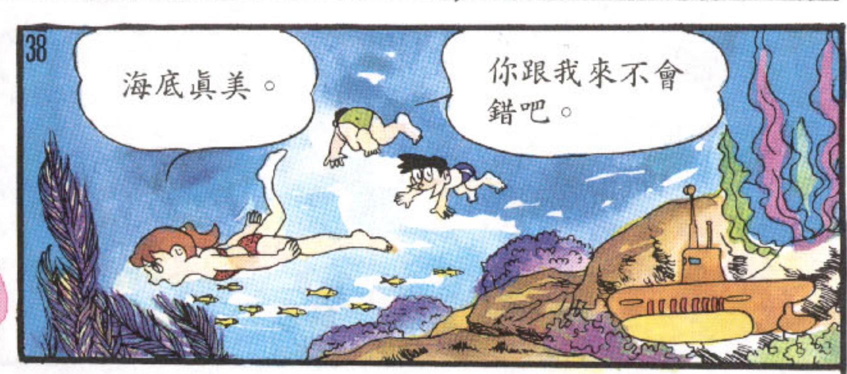

倒垃圾到海裏，垃圾蟲，太可恨!!


八爪魚墨汁魚雷，發射！

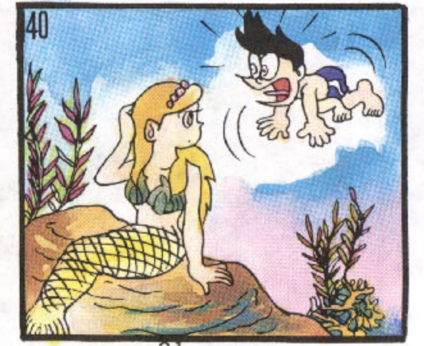


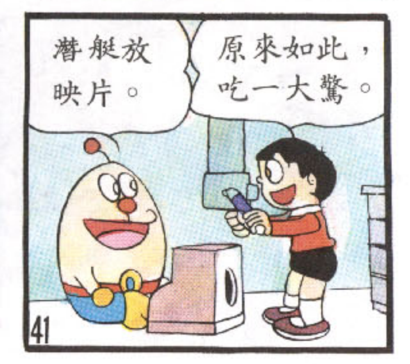

哇，你的臉，怎麼了？
八爪魚的墨汁。

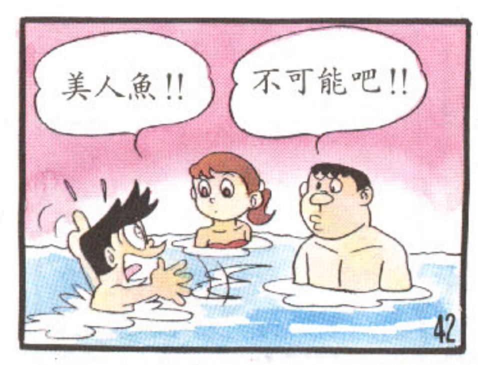

浸在水裏，會洗清，去找海螺。


海底真美。
你跟我來不會錯吧。

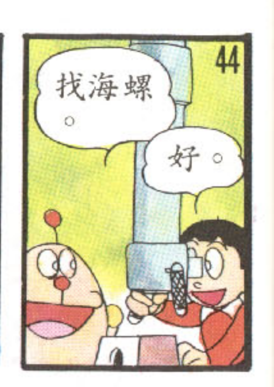

在這麼美麗的海裏，有美人魚也不出奇吧！



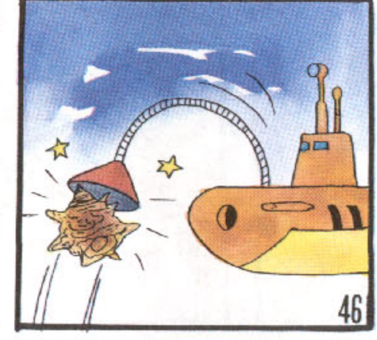

潛艇放映片。
原來如此，吃一大驚。

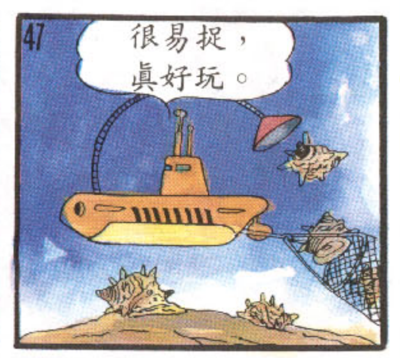

美人魚!!
不可能吧!!
42

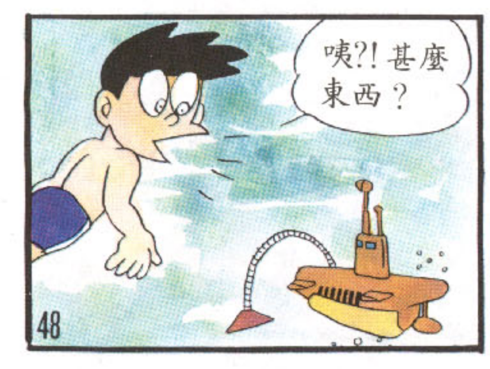

唉呀，是這兒…
你看，不會有美人魚的。
43


44
找海螺。
好。


45
很多。

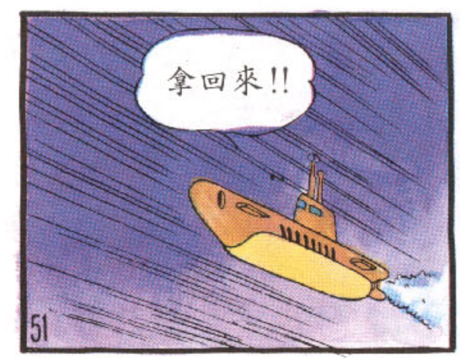

46

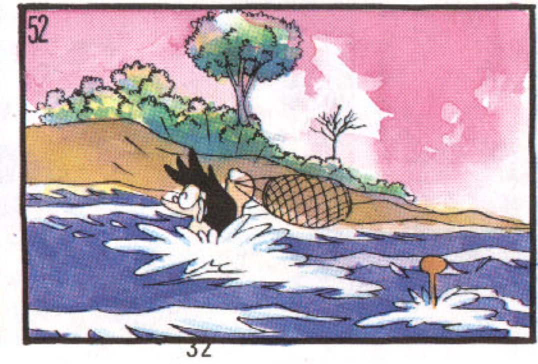

47
很易捉，眞好玩。

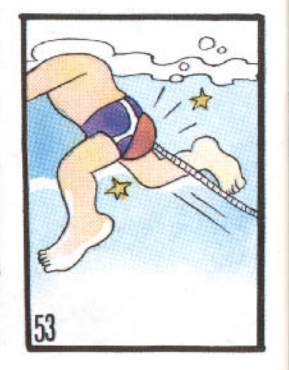

咦?! 甚麼東西？
48

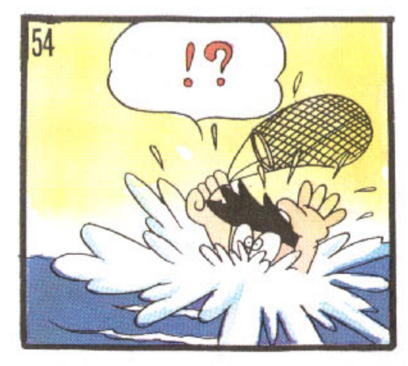

一個玩具有這麼多海螺。不講理，給我。
49


眞野蠻!!
50

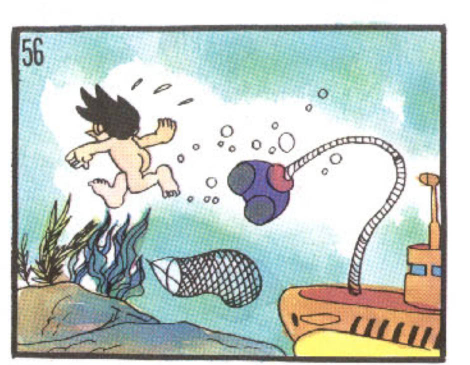

拿回來!!
51


52


53


54
!?


有人拉我!!
55


56


開飯了。
爲甚麼不上來？
別理我，你們先去吃吧。
57


眞好玩。
把船叫回來。
58


勞駕了。
59


還有綮頭的泳褲。
如果還這條褲給他，他的臉色會怎樣？
60

哈哈俱樂部

捉老鼠

A

B

C

貓咪抓緊那一條繩子，才能捉到老鼠？答案請寄香港九龍郵箱89076 號兒童樂園哈哈俱樂部收。

截止日期：十二月十六日
揭曉日期：一月十六日

答案：是＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
年齡：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
學校：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
住址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿



獎 1 名

獎 1 名





獎 1 名



獎16名



獎 1 名

976「月亮在那裏？」答案：



976 中獎名單：

廖淑媛	盧志堅	郭啟泰	冼潔儀	賴敬群
梁佩琼	賈永珍	金石聲	曾子虛	程小嵐
阮德芬	陳炎輝	黎允宜	洪肇嘉	姜培恩
紀文鴻	黃國豪	高婉華	李樂天	常和平

兒童樂園 半月刊
THE CHILDREN'S PARADISE
980期
1993年11月16日出版

督　印：友聯出版社有限公司
出　版：兒童樂園半月刊社
九龍何文田勝利道6號4樓
電話：7111400 7133365
6, Victory Avenue, 3/F.
Kowloon, Hong Kong.
社　長：張　浚　華
編　輯：兒童樂園編輯部
發　行：友聯書報發行公司
電話：7133365 7144663
馬來西亞總代理：馬來亞圖書公司
SYARIKAT BUKU MALAYA
22-24 Bukit Bintang Road,
55100 Kuala Lumpur,
West Malaysia.
Tel. 03-2428831 & 2428542
印　刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大厦九樓
電話：3511838

香港政府核准登記
PRINTED IN HONG KONG

訂閱價目	全年24期	本港	HK$ 240
		台澳	HK$ 250
		外埠	HK$ 300
		航空	HK$ 350

訂閱辦法

請填寫姓名、地址、附劃線支票，抬頭寫「友聯出版社有限公司」，寄九龍勝利道6號4樓兒童樂園收

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿＿＿＿＿

每册港幣八元